

# JACOBS' MASTERWORKS SERIES

Friday, February 12, 2010 8 pm

Saturday, February 13, 2010 8 pm

Sunday, February 14, 2010 2 pm

*All performances are at Symphony Hall.*

*Join us in the concert hall for "What's The Score?", a stimulating talk by Nuvi Mehta given 45 minutes before the concert.*



SAN DIEGO  
SYMPHONY  
JAHJA LING  
MUSIC DIRECTOR

Jahja Ling, conductor  
Garrick Ohlsson, piano

**CHOPIN** BICENTENNIAL  
CELEBRATION  
2010 / SAN DIEGO

## Program

FRÉDÉRIC CHOPIN *Andante spianato et grande polonaise brillante, Op. 22*

Garrick Ohlsson, piano

FRÉDÉRIC CHOPIN *Piano Concerto No. 2 in F minor, Op. 21*

Maestoso

Larghetto

Allegro vivace

Garrick Ohlsson, piano

## Intermission

JEAN SIBELIUS *Symphony No. 2 in D Major, Op. 43*

Allegretto

Andante, ma rubato

Vivacissimo

Finale: Allegro moderato

The approximate running time for this program, including intermission, is two hours.

*The February 12, 2010 concert is dedicated to Lawrence B. Robinson with deep gratitude for his generous contributions and extraordinary gift of Symphony Hall to the San Diego Symphony.*

JACOBS' MASTERWORKS SERIES FEBRUARY 12, 13 & 14, 2010



**GARRICK OHLSSON**  
piano

Since his triumph as winner of the 1970 Chopin International Piano Competition, pianist Garrick Ohlsson has established himself worldwide as a musician of magisterial interpretive and technical prowess. Although he has long been regarded as one of the world's leading exponents of the music of Frédéric Chopin, Mr. Ohlsson commands an enormous repertoire, which ranges over the entire piano literature. A student of the late Claudio Arrau, Mr. Ohlsson has come to be noted for his masterly performances of the works of Mozart, Beethoven and Schubert, as well as the Romantic repertoire. His concerto repertoire alone is unusually wide and eclectic—ranging from Haydn and Mozart to works of the 21st century—and to date he has at his command some 80 concertos.

In recognition of the bicentenary of Chopin's birthday Mr. Ohlsson will present a series of all-Chopin recital programs in Seattle, Berkeley and La Jolla culminating at Lincoln Center in fall and winter of 2010. Other highlights during the 2009-2010 season include appearances with the symphony orchestras of San Francisco, Houston, Atlanta, Vancouver, Indianapolis, San Diego, Milwaukee, Minneapolis and Baltimore. He will be heard in solo recital in Chicago, Fort Worth, and Philadelphia and in a special gala concert to be presented

in Chopin's birth house in Warsaw on March 1st. Mr. Ohlsson's debut in Russia took place during St. Petersburg's winter festival in December, when he appeared both in recital and with the St. Petersburg Philharmonic.

In the 2008-09 season, Mr. Ohlsson appeared in North America with the symphony orchestras of Atlanta, Philadelphia, Pittsburgh, St. Louis, and the National Symphony Orchestra, among others. He performed Prokofiev's Fifth Piano Concerto with Michael Tilson Thomas and the San Francisco Symphony, followed by a west coast tour including Seattle and Los Angeles' Disney Hall. With pianist Yoko Nozaki, Mr. Ohlsson reprised their performances with Mark Morris Dance Group in the critically acclaimed "Mozart Dances". A solo recital project focusing on the piano music of Scriabin and Russian contemporaries, which began in San Francisco and San Diego in the spring of 2008, continued through the 08/09 season and included performances at New York's 92nd Street Y. In Europe, Mr. Ohlsson performed with the Salzburg Mozarteum and Hugh Wolff, the Halle Orchestra with both Mark Elder and Edward Gardner, and the Deutsche Symphony Berlin.

Mr. Ohlsson is an avid chamber musician who has collaborated with the Cleveland, Emerson, Takács and Tokyo string quartets, among other ensembles. Together with violinist Jorja Fleezanis and cellist Michael Grebanier, he is a founding member of the San Francisco-based FOG Trio.

A prolific recording artist, Mr. Ohlsson's undertaking of the complete Beethoven sonatas for Bridge Records has already resulted in 8 discs, the third of which won a Grammy® Award for Best Instrumental Soloist Performance. In the fall of 2008 the English label Hyperion re-released his 16-disc set of the complete works of Chopin. His next release on that label is due in Spring 2010.

A native of White Plains, N.Y., Mr. Ohlsson began his piano studies at the age of 8. He attended the Westchester

Conservatory of Music and at 13 entered The Juilliard School in New York City. His musical development has been influenced in completely different ways by a succession of distinguished teachers, most notably Claudio Arrau, Olga Barabini, Tom Lishman, Sascha Gorodnitzki, Rosina Lhévinne and Irma Wolpe. Mr. Ohlsson was awarded the Avery Fisher Prize in 1994 and received the 1998 University Musical Society Distinguished Artist Award in Ann Arbor, Michigan. He makes his home in San Francisco. ■



*Coming Up  
at Symphony Hall*

**JACOBS' MASTERWORKS  
BEETHOVEN FESTIVAL**



**FEATURING YEFIM BRONFMAN  
PERFORMING ALL FIVE  
BEETHOVEN CONCERTOS!**

Jahja Ling, conductor  
Yefim Bronfman, piano

**APRIL 22, 7:30pm**  
Overture to *Prometheus*  
Piano Concertos Nos. 3 & 4

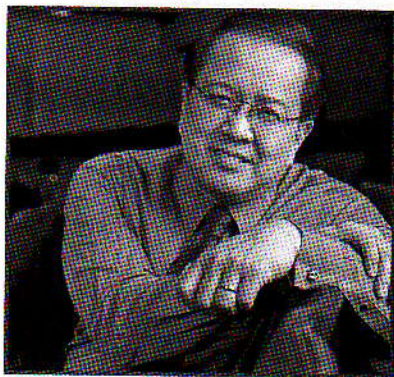
**APRIL 24, 30, MAY 2m**  
Symphony No. 8  
Piano Concerto No. 5, *Emperor*

**APRIL 29, 7:30pm**  
Overture to *Coriolan*  
Piano Concertos Nos. 1 & 4

**MAY 1, 8pm**  
Overture to *Egmont*  
Piano Concertos Nos. 2 & 3

# JAHJA LING

Conductor



Jahja Ling's distinguished career as an internationally renowned conductor has earned him an exceptional reputation for musical integrity, intensity and expressivity. Mr. Ling is in his sixth season as Music Director of the San Diego Symphony, where his contract was recently extended beyond 2012. In response to the community's overwhelming support of the orchestra's new Music Director, the Mayor of San Diego proclaimed October 2, 2004 as Jahja Ling Day in a grand gesture of welcome. Since then, his performances have received the highest praise from the public and critics alike. The San Diego Symphony performances conducted by Jahja Ling have been broadcast both locally and nationally. Last year saw the release of two new live recordings conducted by Ling (the Symphony's first in a decade), with more on the way. The Orchestra has undertaken many commissions as well as premieres of many new works and has recorded a CD of new works of Bright Sheng for Telarc Records released in August of 2009. Some live performances are available via [www.instantcore.com](http://www.instantcore.com). Under his leadership, audience attendance has consistently increased and the orchestra has reached a new level of unprecedented financial stability.

As a guest conductor, Mr. Ling has conducted all of the major symphony orchestras in North America including Boston, Chicago, Cleveland, Los Angeles, New York, Philadelphia, Pittsburgh and San Francisco, among others. He made his European debut with the Leipzig Gewandhaus Orchestra in 1988 to great acclaim. His other engagements abroad have taken him to the Chamber Orchestra of Lausanne, the China Philharmonic in Beijing, the Copenhagen Philharmonic, the Guangzhou Symphony, the Hong Kong Philharmonic, the Malaysia Philharmonic, the MDR Symphony Orchestra in Leipzig, the Netherlands Radio Philharmonic, the NDR Radio-Philharmonie in Hannover, the NDR Symphony Orchestra in Hamburg, the Orchestre Nationale du Capitole de Toulouse, The Philharmonia Taiwan, the Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin, the Shanghai Symphony, the Singapore Symphony, the Sydney Symphony, the Stockholm Philharmonic and Tokyo's Yomiuri Nippon Symphony. In May 1997, Mr. Ling led the Scottish Chamber Orchestra on tour to Hong Kong as part of the celebrations marking the return of Hong Kong to China. In this and

upcoming seasons Mr. Ling returns as guest conductor with the China Philharmonic, The Cleveland Orchestra, Columbus Symphony, Guangzhou Symphony, Hong Kong Philharmonic, Philharmonia Taiwan, Rochester Philharmonic Orchestra, Singapore Symphony, and Taiwan National Symphony and he makes his debut with the Macao Symphony and Royal Philharmonic in London. In May 2000, his debut performance with the St. Louis Symphony and cellist Yo-Yo Ma was featured on the ABC News program *20/20*. He also demonstrates a strong commitment to working with young musicians and has conducted the orchestras of the Juilliard School, the Curtis Institute and the Aspen Music Festival.

Mr. Ling is acclaimed not only for his interpretation of the standard repertoire, but also for the breadth of contemporary music included in his programs. Among the world premieres he has conducted are works by William Bolcom, Paul Chihara, Daniel Kellogg, George Perle, Bright Sheng, Alvin Singleton, Augusta Read Thomas, Mark Anthony Turnage and Ellen Taaffe Zwilich, with orchestras such as The Cleveland Orchestra, the Detroit Symphony, the Florida Orchestra, the New York Philharmonic and the San Diego Symphony, among others.

Mr. Ling holds one of the longest continuous relationships with one of the world's greatest orchestras, The Cleveland Orchestra. He first served as Associate Conductor in the 1984-85 season, and then as Resident Conductor for 17 years from 1985-2002 and as Blossom Festival Director for 6 seasons (2000-2005). Since then he has continued to appear as guest conductor of the Orchestra in every season. This season he is returning to both Severance Hall and the Blossom Festival to celebrate his 25th anniversary with that esteemed ensemble. In his unprecedented 25 consecutive season appearances with the Orchestra, he has conducted over 450 concerts and 600 works in all types of concerts including tours and many world premiere performances. Among his distinguished services as Resident Conductor, Mr. Ling led the orchestra's annual concert in downtown Cleveland, heard by more than a million people since first presented in 1990. His telecast of *A Concert in Tribute and Remembrance* with the Orchestra for 9/11 received an Emmy® Award. The U.S. House of Representatives presented a Congressional Record of his outstanding achievements in the U.S. Capitol in September 2006. Prior to his Cleveland appointment, Mr. Ling served as Assistant and Associate Conductor of the San Francisco Symphony. Deeply committed to education, Mr. Ling served as founding Music Director of the Cleveland Orchestra Youth Orchestra (1986-1993) and the San Francisco Symphony Youth Orchestra (1981-84).

His tenure as Music Director of the Florida Orchestra was a notable artistic success, both in the Tampa Bay region and beyond. The significant contribution he made to the cultural life of the area was recognized by the mayors of Tampa and St. Petersburg, who presented him with keys to the city in April 2002 and further honored him through a declaration of "Jahja Ling Day" in February 1998. With the Florida Orchestra, Jahja Ling was the first conductor ever invited to appear at the Super Bowl (XXV) in 1991 with

Whitney Houston performing the National Anthem, and the audio and video of that performance earned platinum records. He was named Music Director Laureate in 2002. Additionally, Mr. Ling served as Artistic Director of the Taiwan National Symphony Orchestra from 1998-2001. Mr. Ling's recordings for Telarc include the Dupré Organ Symphony and the Rheinberger Organ Concerto with soloist Michael Murray and the Royal Philharmonic Orchestra, and two albums of baroque works with the Scottish Chamber Orchestra (the first of which, with trumpeter Rolf Smedvig, was nominated for a Grammy® Award). In 1998, Azica Records released a disc with Mr. Ling and the Florida Orchestra entitled *Symphonic Dances*, featuring Bernstein's *Symphonic Dances* from *West Side Story*, Strauss's *Rosenkavalier Suite*, and Ravel's Suite No. 2 from *Daphnis and Chloé*. Mr. Ling and the Florida Orchestra have also recorded Stephen Montague's *From the White Edge of Phrygia* for Continuum. His performance with the New York Philharmonic of the world premiere of Ellen Taaffe Zwilich's Third Symphony is featured in a recent compact disc collection of philharmonic performances entitled *American Celebrations*. Also, The Cleveland Orchestra has released a special edition compact disc featuring Mr. Ling and the orchestra performing Saint-Saëns' "Organ" Symphony for the rededication of Severance Hall's Norton Memorial Organ.

Born in Jakarta, Indonesia, of Chinese descent and now an American citizen, Mr. Ling began to play the piano at age 4 and studied at the Jakarta School of Music. At age 17, he won the Jakarta Piano Competition and, one year later, was awarded a Rockefeller grant to attend The Juilliard School, where he studied piano with Mieczyslaw Munz and conducting with John Nelson. After completing a master's degree at Juilliard, he studied orchestral conducting at the Yale School of Music under Otto-Werner Mueller and received a doctor of musical arts degree in 1985. He was also awarded an honorary doctorate by Wooster College in 1993. In the summer of 1980 Mr. Ling was granted the Leonard Bernstein Conducting Fellowship at Tanglewood and, two years later, was selected by Mr. Bernstein, who became one of his most influential mentors, to be a Conducting Fellow at the Los Angeles Philharmonic Institute. In 1988 Mr. Ling was a recipient of the Seaver/National Endowment for the Arts Conductor's Award, a career development grant made to American conductors of extraordinary promise.

As a pianist, Mr. Ling won a bronze medal at the 1977 Arthur Rubinstein International Piano Master Competition in Israel and was awarded a certificate of honor at the following year's Tchaikovsky International Piano Competition in Moscow. He made his Cleveland Orchestra debut as a pianist in 1987 and has appeared as both soloist and conductor with a number of orchestras in the United States and internationally. Mr. Ling makes his home in San Diego with his wife, Jessie, and their young daughters Priscilla and Stephanie. He also serves as a volunteer as Vice President of the Stephen Tong Evangelistic Ministries International. ■



MARVIN HAMLISCH, PRINCIPAL POPS CONDUCTOR  
MATTHEW GARBUTT, PRINCIPAL SUMMER POPS CONDUCTOR  
PHILIP MANN, ASSISTANT CONDUCTOR/  
AMERICAN CONDUCTING FELLOW

#### VIOLIN

**Jeff Thayer**

*Concertmaster*

**Nick Grant**

*Principal Associate Concertmaster*

**Jisun Yang**

*Associate Principal I*

**Alexander Palamidis**

*Principal II*

**Jeff Zehngut**

*Associate Principal II*

**Randall Brinton**

**Yumi Cho (L)**

**Hernan Constantino**

**Alicia Engley**

**Otto Feld**

**Pat Francis**

**Kathryn Hatmaker**

**Angela Homnick**

**Mei-ching Huang**

**Tricia Lee (S)**

**Laurence Leeland (L)**

**Lenora Leggatt (S)**

**Martha Nilsen (L)**

**Igor Pandurski**

**Susan Robboy**

**Shigeko Sasaki (L)**

**Edmund Stein**

**John Stubbs**

**Pei-Chun Tsai**

**Jing Yan**

**Joan Zelickman**

**Mingzhao Zhou (S)**

#### VIOLA

**Che-Yen Chen**

*Principal*

*KAREN AND WARREN KESSLER CHAIR*

**Nancy Lochner**

*Associate Principal*

**Rebekah Campbell**

**Chi-Yuan Chen**

**Wanda Law**

**Qing Liang**

**Thomas Morgan**

**Yoko Okayasu**

**Di Shi (S)**

**Dorothy Zeavin**

**Gareth Zehngut (L)**

#### CELLO

**Yao Zhao**

*Principal*

**Chia-Ling Chien**

*Associate Principal*

## Jahja Ling, Music Director

**Marcia Bookstein**

**Glen Campbell**

**Michael Deatherage**

**Karla Holland-Moritz**

**Richard Levine**

**Ronald Robboy**

**Mary Oda Szanto**

#### BASS

**Jeremy Kurtz**

*Principal*

**Susan Wulff**

*Associate Principal*

**W. Greg Berton**

**Samuel Hager**

**Margaret Johnston +**

**Allan Rickmeier**

**Michael Wais**

**Sayuri Yamamoto (S)**

#### FLUTE

**Demarre McGill**

*Principal*

**Sarah Tuck**

**Elizabeth Ashmead**

#### PICCOLO

**Elizabeth Ashmead**

#### OBOE

**Sarah Skuster**

*Principal*

**Betsy Spear**

**Andrea Overturf**

#### ENGLISH HORN

**Andrea Overturf**

#### CLARINET

**Sheryl Renk**

*Principal*

**Theresa Tunncliff**

**Frank Renk**

#### BASS CLARINET

**Frank Renk**

#### BASSOON

**Valentin Martchev**

*Principal*

**Ryan Simmons**

**Leyla Zamora**

#### CONTRABASSOON

**Leyla Zamora**

#### HORN

**Benjamin Jaber**

*Principal*

**Wei-Ping Chou (S)**

*Acting Assistant Principal/Utility*

**Warren Gref**

**Tricia Skye**

**Douglas Hall**

#### TRUMPET

**Calvin C. Price**

*Principal*

**John MacFerran Wilds**

**Mark Bedell**

#### TROMBONE

**Kyle Covington**

*Principal*

**George Johnston**

**Richard Gordon +**

**Michael Fellingner**

#### BASS TROMBONE

**Michael Fellingner**

#### TUBA

**Matthew Garbutt**

*Principal*

#### HARP

**Julie Ann Smith**

*Principal*

#### TIMPANI

**Jason Ginter**

*Principal*

**Andrew Watkins**

*Assistant Principal*

#### PERCUSSION

**Gregory Cohen**

*Principal*

**James Plank**

**Andrew Watkins**

#### PIANO/CELESTE

**Mary Barranger**

#### ORCHESTRA PERSONNEL MANAGER

**Magdalena O'Neill**

#### ASSISTANT PERSONNEL MANAGER

**Douglas Hall**

#### PRINCIPAL LIBRARIAN

**Nancy Fisch**

#### ASSISTANT LIBRARIAN

**Courtney Cohen**

(L) On Leave

(S) Long Term Substitute Musician

+ Staff Opera Musician

All musicians are members of the American Federation of Musicians Local 325

FINANCIAL SUPPORT IS PROVIDED BY THE  
CITY OF SAN DIEGO COMMISSION FOR  
ARTS AND CULTURE



CITY OF SAN DIEGO  
COMMISSION FOR  
ARTS AND CULTURE

